

VILLA ALEMANA, 02 de Octubre de 2017.

DECRETO ALCALDICIO N° 1.354 /

**VISTOS:**

El Decreto Alcaldicio N° 2.421 de fecha 12 de Diciembre de 2013, por medio del cual se fijó el texto refundido de la Ordenanza Municipal denominada "**Ordenanza Municipal Sobre Explotación Comercial de Maquinas de Habilidad, de Destreza o Juegos Similares en la Comuna de Villa Alemana**".

El Dictamen N° 92.308 de fecha 23 de Diciembre del año 2016, de la Contraloría General de la República por medio del cual se pronunció respecto a las acciones que deben desarrollar las Municipalidades en los procedimientos para el otorgamiento de Patentes Comerciales vinculadas con la explotación de máquinas electrónicas de juegos, a fin de determinar si son o no de azar.

La Circular N° 83 de fecha 14 de Febrero del año 2017, de la Superintendencia de Casinos y Juegos, por medio de la cual se establece el procedimiento de otorgamiento de informes para la obtención de patente municipal de explotación de juegos de habilidad y destreza.

El Acuerdo del H. Concejo Municipal adoptado en la Sesión Ordinaria N° 28 de fecha 08 de Septiembre del año 2017, por medio del cual se aprobaron las modificaciones a la Ordenanza Municipal, ya citada en estos vistos.

El Certificado N° 220 de fecha 08 de Septiembre del año 2017, del Secretario Municipal, que da cuenta del Acuerdo referido precedentemente.

Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.



**DECRETO:**

**1.- APRUÉBANSE** las siguientes modificaciones a la Ordenanza Municipal "**Sobre Explotación Comercial de Maquinas de Habilidad, de Destreza o Juegos Similares en la Comuna de Villa Alemana**", cuyo texto refundido fue fijado por el Decreto Alcaldicio N° 2.421 de fecha 12 de Diciembre del año 2013, las que regirán a contar del día siguiente al de su publicación en la Página WEB del Municipio:

**A.- Sustitúyase el Artículo 6° por el siguiente:**

**"Artículo 6°.-** La Municipalidad no autorizará comercio alguno que implique juegos de azar, por cuanto ellos se encuentran prohibidos en nuestra legislación, salvo que estén autorizados expresamente por ley. Por la razón expresada precedentemente, respecto de las máquinas de juego autorizadas por esta Ordenanza, se deberá acreditar que ellas son sólo de habilidad, de destreza o de juegos similares.

Para efectos del párrafo precedente, la Unidad de Rentas deberá solicitar un informe a la Superintendencia de Casinos de Juegos a fin de que califique si la máquina cuya explotación comercial se solicita está prevista o no en el Catálogo de Juegos de la Superintendencia de Casinos. Dicha solicitud se deberá efectuar conforme al formulario disponible en la Página Web de dicha Superintendencia.

En el caso que la máquina que se pretende explotar comercialmente no se encuentre contemplada en el Catálogo de Juegos según el informe efectuado por la Superintendencia de

Casinos de Juegos, la Unidad de Rentas deberá solicitar por escrito al interesado que acompañe un informe emitido por la Superintendencia mencionada que determine si la máquina cuya patente se solicita, es susceptible de ser registrada en el Catálogo de Juegos. Para dicha solicitud, el interesado deberá completar el formulario previsto en la Página Web de dicha Superintendencia.

En este último caso, solo se otorgará patente municipal para la explotación de dichas máquinas, en la medida que éstas no sean susceptibles de ser registrada en el Catálogo de Juegos según informe emanado por la Superintendencia de Casinos de Juegos.”

**B.- Sustitúyase la letra e) del Artículo 15º por el siguiente:**

“e) Presentar los informes que señala el artículo 6º;”

**2.- FIJESE**, el siguiente texto refundido, de la Ordenanza Municipal “Sobre Explotación Comercial de Maquinas de Habilidad, de Destreza o Juegos Similares en la Comuna de Villa Alemana”:

**ORDENANZA MUNICIPAL SOBRE EXPLOTACIÓN COMERCIAL DE MÁQUINAS DE HABILIDAD, DE DESTREZA O JUEGOS SIMILARES EN LA COMUNA DE VILLA ALEMANA.**

**TITULO I**

**Aspectos Generales:**

**Artículo 1º.-** La presente ordenanza regula las condiciones exigidas para el funcionamiento de los establecimientos que exploten máquinas de habilidad y destreza.

**Artículo 2º.-** Se entiende como actividad afecta a esta Ordenanza, todas aquellas donde se verifique el desarrollo del giro indicado en su artículo 1º, con una o más máquinas afectas.

**Artículo 3º.-** El mantenimiento de toda clase de máquinas en los locales comerciales a que se refiere la presente Ordenanza, requiere de una patente municipal, cuya tramitación deberá iniciarse en la Unidad de Rentas. Esta patente se otorgará, con arreglo a los requisitos y procedimientos establecidos en esta Ordenanza.

**Artículo 4º.-** Las máquinas de destreza podrán mantenerse, mientras subsistan las condiciones que se tuvieron en cuenta para su autorización y se encuentren al día en el pago de su patente comercial.

**Artículo 5º.-** Las disposiciones de la presente ordenanza son complementarias a las normas legales que regulan esta materia, tales como las ya citadas en los vistos de esta Ordenanza.

**Artículo 6º.-** La Municipalidad no autorizará comercio alguno que implique juegos de azar, por cuanto ellos se encuentran prohibidos en nuestra legislación, salvo que estén autorizados expresamente por ley. Por la razón expresada precedentemente, respecto de las máquinas de juego autorizadas por esta Ordenanza, se deberá acreditar que ellas son sólo de habilidad, de destreza o de juegos similares.

Para efectos del párrafo precedente, la Unidad de Rentas deberá solicitar un informe a la Superintendencia de Casinos de Juegos a fin de que califique si la máquina cuya explotación comercial se solicita está prevista o no en el Catálogo de Juegos de la Superintendencia de Casinos. Dicha solicitud se deberá efectuar conforme al formulario disponible en la Página Web de dicha Superintendencia.

En el caso que la máquina que se pretende explotar comercialmente no se encuentre contemplada en el Catálogo de Juegos según el informe efectuado por la Superintendencia de



Casinos de Juegos, la Unidad de Rentas deberá solicitar por escrito al interesado que acompañe un informe emitido por la Superintendencia mencionada que determine si la maquina cuya patente se solicita, es susceptible de ser registrada en el Catálogo de Juegos. Para dicha solicitud, el interesado deberá completar el formulario previsto en la Página Web de dicha Superintendencia.

En este último caso, solo se otorgará patente municipal para la explotación de dichas máquinas, en la medida que éstas no sean susceptibles de ser registrada en el Catálogo de Juegos según informe emanado por la Superintendencia de Casinos de Juegos.

## TITULO II

### De los requisitos y limitaciones. -

**Artículo 7º.-** Se prohíbe el funcionamiento de todo tipo de juegos y/o máquinas de azar.

**Artículo 8º.-** La explotación comercial de las máquinas de juego autorizadas por esta Ordenanza, sólo podrá realizarse en el interior de locales comerciales habilitados para estos fines y que cumplan con las exigencias contenidas en la Ley de Urbanismo y Construcciones, su respectiva Ordenanza, demás leyes, ordenanzas y reglamentos que les sean aplicables, las cuales serán informadas por la Dirección de Obras Municipales, más aquellas que disponga la Autoridad Sanitaria.

**Artículo 9º.-** Toda persona que inicie un giro o actividad que regula la presente Ordenanza, deberá tramitar la autorización de patente municipal en la Unidad de Rentas, la que se concederá por Resolución Administrativa, previo cumplimiento de los requisitos y autorizaciones que establece la legislación vigente.

Las patentes provisorias que se otorguen de conformidad a la legislación vigente, tendrán un plazo de vigencia de 6 (seis) meses, plazo dentro del cual los contribuyentes deberán cumplir con las exigencias que las disposiciones legales y la presente Ordenanza determinen. Si no lo hicieren dentro de dicho plazo, la Municipalidad decretará la clausura del establecimiento. Mediante Resolución fundada del Departamento de Rentas, podrá extenderse por seis meses más la patente provisoria. Para otorgar este tipo de patente se exigirá la comprobación de requisitos de orden sanitario y de emplazamiento según las normas de zonificación del Plan Regulador de la comuna de Villa Alemana. Todo lo anterior de conformidad a lo dispuesto en el artículo 26º del Decreto Ley Nº 3.063, de 1979, sobre Rentas Municipales.

**Artículo 10º.-** No se otorgará patente comercial bajo la modalidad de Ley de Microempresas Familiares.

**Artículo 11º.-** Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 8º de esta Ordenanza, los establecimientos comerciales regidos por ella deberán cumplir además, con los siguientes requisitos:

- a) Estar adecuadamente iluminados con luz natural o artificial; para estos efectos, el valor mínimo de iluminación promedio será de 150 Lux (Lx), lo que deberá ser certificado por un profesional competente autorizado por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles (SEC). Esta condición será verificada por la Dirección de Obras Municipales;
- b) Cumplir con las normas del Plan Regulador Comunal y su Ordenanza, para lo cual deberá presentarse la certificación correspondiente extendida por la Dirección de Obras Municipales;
- c) Estar dotados del acondicionamiento y dispositivos necesarios, que eliminen o impidan de un modo significativo que los ruidos se transmitan hacia el exterior del local, como, asimismo, hacia las propiedades vecinas;



- d) Deberán cumplir con las normas mínimas de seguridad contra incendios establecidas en la normativa legal vigente; para lo anterior, los locales deberán estar dotados de extintores del tipo adecuado a los materiales combustibles del establecimiento, correspondiendo el número de extintores a la proporción correspondiente a la densidad de carga de combustibles, la cual en ningún caso podrá ser inferior a uno (1) por cada 150 m<sup>2</sup> o fracción de superficie;
- e) Estar dotados de dispositivos adecuados que permitan obtener condiciones adecuadas de aireamiento y ventilación; esta última podrá realizarse por medios naturales o mecánicos, los que deberán cumplir con las normas técnicas establecidas en la legislación vigente; y
- g) Contar con baños para hombres y mujeres y, disponer de las salidas de escape; corresponderá a la Dirección de Obras Municipales, indicar conforme las características del local, su número y características.

Se prohíbe la instalación de los giros comerciales a que se refiere esta Ordenanza, en viviendas económicas, acogidas a las franquicias del D.F.L. N° 2 de 1959, del Ministerio de Hacienda.

**Artículo 12°.-** Derogado

**Artículo 13°.-** La Municipalidad no otorgará autorización para estas actividades en la vía pública o en bienes nacionales de uso público (construcciones móviles, kioscos, módulos ferias u otros de similar condición), o en bienes privados que no correspondan a locales comerciales.

### TITULO III

#### De los requisitos para la autorización. -

**Artículo 14°.-** Las personas interesadas en obtener la autorización que se regula en la presente Ordenanza, deberán tramitar en la Unidad de Rentas Municipales el otorgamiento de su respectiva patente comercial, destinada exclusivamente al funcionamiento del giro.

**Artículo 15°.-** Los solicitantes señalados en el artículo anterior, deberán cumplir con las siguientes formalidades y dar cumplimiento a los siguientes requisitos:

- a) Llenar las solicitudes que se exijan en la Unidad de Rentas;
- b) Presentar Iniciación de Actividades, según corresponda, autorizada por el Servicio de Impuestos Internos, que acredite que el solicitante puede operar el giro que regula la presente Ordenanza;
- c) Individualizar en forma completa las máquinas a explotar, señalando al menos: tipo, modelo, serie de fabricación, color y características físicas, adjuntando además una fotografía de cada una de ellas, conforme formulario que entregará la Unidad de Rentas;
- e) Presentar los informes que señala el artículo 6°;
- f) Acreditar la calidad de dueño de las máquinas a través de la respectiva factura de compra, en la cual deberá dejarse constancia de la individualización de ellas; o, si se es arrendatario o comisionista, acreditar tal condición y la mencionada individualización, con el contrato de arriendo o de comisión; se aceptará copia de estos documentos, si están debidamente autorizados ante notario público;
- g) Presentar permiso de edificación, certificado de recepción y cumplir con las normas sobre acústica del local; lo anterior, por medio de documentos emanados de la Dirección de Obras Municipales y de la Autoridad Sanitaria.





#### TITULO IV

##### De las patentes y derechos municipales. -

**Artículo 16º.-** El ejercicio de la actividad que autoriza la presente Ordenanza, está sujeta al pago de una contribución de patente municipal, la cual se regulará por las normas del Decreto Ley N° 3.063, de 1979, sobre Rentas Municipales.

**Artículo 17º.-** Serán responsables del pago de la patente y demás derechos contemplados en la "Ordenanza sobre Derechos Municipales por Permisos, Concesiones y Servicios Municipales Comuna de Villa Alemana", aprobada por medio del Decreto Alcaldicio N° 1.508 de fecha 28 de Octubre del año 2010, y en sus modificaciones posteriores, además de los propietarios de los establecimientos o negocios sujetos a dicho pago, los administradores o regentes de los mismos, aun cuando no tengan nombramiento o mandato constituido en forma legal.

#### TITULO V

##### De los horarios de funcionamiento. -

**Artículo 18º:** Derogado.

**Artículo 19º.-** Se prohíbe el ingreso a los establecimientos a que se refiere la presente Ordenanza a todos los escolares, con o sin uniforme, en horario de 10:00 a 19:00 horas. En todo caso, se prohíbe el ingreso de menores de edad en todo horario. Además, el local comercial deberá exhibir tal prohibición por escrito en el o los ingresos al mismo.

#### TITULO VI

##### Del funcionamiento y las prohibiciones. -

**Artículo 20º.-** Queda estrictamente prohibido, el consumo de bebidas alcohólicas en los establecimientos que regula esta Ordenanza.

La infracción a esta prohibición será sancionada con la clausura por un periodo de 15 (quince) días, sin perjuicio de las penas contempladas en la Ley N° 19.925, sobre expendio y consumo de bebidas alcohólicas.

**Artículo 21º.-** Prohíbese en los establecimientos regidos por esta ordenanza, la mantención, exhibición o utilización de juegos electrónicos, videos, películas u otros similares que atenten contra la moral, las buenas costumbres o el orden público.

**Artículo 22º.-** Deberá mantenerse por todo el período de funcionamiento, una persona adulta, responsable del funcionamiento y orden del local.

#### TITULO VII

##### De las fiscalizaciones y sanciones. -

**Artículo 23º.-** Para los efectos de fiscalización y cumplimiento de las normas legales y de la presente Ordenanza y, sin perjuicio de las demás obligaciones establecidas en ella, el interesado en la apertura y funcionamiento de locales de máquinas de habilidad, de destreza o juegos similares, tendrá las siguientes obligaciones:



- a) Adquirir un "Libro de Inspección" en Tesorería Municipal, foliado y timbrado por la Secretaría Municipal, en el cual se individualizará al contribuyente, la ubicación del local, la cantidad de máquinas autorizadas; el número de Resolución de Autorización y, los datos de individualización de cada una de las máquinas, considerando al menos: número de serie, marca y, procedencia.

Este libro deberá estar siempre a disposición de las autoridades encargadas de la fiscalización y control de esta Ordenanza. La falta de este libro, su destrucción o alteración será considerada como falta grave y será sancionada conforme a las normas de la presente Ordenanza.

- b) Adquirir los Sellos Municipales en la Tesorería Municipal, que individualizarán las máquinas autorizadas y su ubicación, los que deberán ser adheridos a las máquinas en un lugar visible.

La destrucción de estos sellos o su instalación en una máquina distinta a la autorizada, será considerada como falta grave y será sancionada conforme a las normas de la presente Ordenanza.

En el evento que el responsable del local decida trasladar alguna de sus máquinas desde o hacia otro establecimiento, en forma temporal o definitiva, deberá llenar previamente el formulario de autorización previsto al efecto y obtener el permiso correspondiente de la Unidad de Rentas. Dicha unidad municipal realizará las acciones y consultas pertinentes para verificar que el local a donde se trasladen las máquinas para su explotación, cumpla con los requisitos legales y reglamentarios establecidos para ello. La autorización para el traslado deberá registrarse en el Libro de Inspección.

**Artículo 24°.-** El control del cumplimiento de las normas contenidas en esta Ordenanza corresponderá principalmente a Inspectores Municipales y a Carabineros de Chile, sin perjuicio de la fiscalización que le corresponde a la Autoridad Sanitaria y, a inspectores fiscales en materia tributaria.

Las infracciones serán denunciadas a los Juzgados de Policía Local de Villa Alemana y, sancionadas con multas de hasta cinco (5) Unidades Tributarias Mensuales. El Juez de Policía Local respectivo, de acuerdo a sus facultades, determinará la sanción en base a la gravedad de la falta. En todo caso, deberá tener especial consideración del número de máquinas que se encuentran en situación de infracción.

En caso de reincidencia, el Alcalde, podrá revocar la autorización de funcionamiento de tales establecimientos.

Se entenderá reincidencia, cuando la persona natural o jurídica que explota un local o establecimiento, ya sea propietaria, arrendataria o mera tenedora, hubiere sido condenada mediante sentencia judicial ejecutoriada, por infracciones a la presente ordenanza, dos veces durante los últimos doce meses.

**Artículo 25°.-** El Alcalde podrá clausurar los establecimientos o locales comerciales que contravengan la Ley General de Urbanismo y Construcciones y su respectiva Ordenanza, el Código Sanitario y la presente Ordenanza. Esta clausura se mantendrá, hasta que sean subsanadas las deficiencias que motivaron las infracciones.

**Artículo 26°.-** Los establecimientos no podrán funcionar con el giro que autoriza esta Ordenanza, mientras no se hayan cancelado previamente la patente municipal, salvo que este hecho no fuera imputable al deudor y lo probare documentalmente. El Alcalde deberá decretar la clausura de los negocios sin patente, que no hayan pagados los mencionados derechos o, cuyos propietarios no enteren oportunamente las multas que le fueren impuestas en conformidad con los artículos precedentes y las leyes vigentes.

**Artículo 27°.-** Corresponderá a la Dirección de Cobranzas, por medio de la Unidad de Inspección Municipal, fiscalizar el funcionamiento de los locales a que se refiere esta Ordenanza, debiendo formular la correspondiente denuncia al Juzgado de Policía Local.



**ARTÍCULOS TRANSITORIOS. -**

**Artículo 1º.-** Los actuales locales a que se refiere esta Ordenanza y que cuenten con patente vigente, deberán adecuarse a las nuevas disposiciones que ésta contempla, dentro de un plazo máximo de (60) sesenta días corridos, contado desde la fecha de su publicación en la Página WEB de la Municipalidad. Si no lo hicieren, se procederá a la clausura de ellos.

**Artículo 2º.-** La presente Ordenanza comenzará a regir, a contar del día 1º de Enero del año 2012.

**Artículo 3º.-** Dejase sin efecto a contar de esta fecha, todo otro decreto alcaldicio, ordenanza municipal o resolución en general, que diga relación con las mismas materia reguladas por medio de la presente Ordenanza.

**Artículo 4º.-** Publíquese la presente Ordenanza en el Diario Oficial de la República de Chile.

**3.- ESTABLECESE,** que las modificaciones a la Ordenanza Municipal "Sobre Explotación Comercial de Maquinas de Habilidad, de Destreza o Juegos Similares en la Comuna de Villa Alemana", aprobadas por el N° 1 del presente decreto alcaldicio, regirán a contar del día siguiente al de su publicación en la Página Web del Municipio.

**4.- PUBLIQUESE** el presente decreto alcaldicio en la Página Web de la Municipalidad, como asimismo, en un periódico de la comuna.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE, NOTIFÍQUESE Y ARCHÍVESE.**



**SERGIO CASTRO QUIROZ**  
Secretario Municipal (S)



**JOSE SABAT MARCOS**  
Alcalde



**DISTRIBUCION:**

- 1.- Departamentos y Unidades Municipales.
- 2.- Alcaldía.
- 3.- Departamento Jurídico (2)
- 4.- Control Municipal
- 5.- Secretaría Municipal.
- 6.- Oficina de Partes (archivo)